

**32/35. Деятельность иностранных экономических и других кругов, которая препятствует осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в Южной Родезии, Намибии и во всех других территориях, находящихся под колониальным господством, и усилиям, направленным на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации в южной части Африки**

*Генеральная Ассамблея,*

*рассмотрев пункт повестки дня, озаглавленный «Деятельность иностранных экономических и других кругов, которая препятствует осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в Южной Родезии, Намибии и во всех других территориях, находящихся под колониальным господством, и усилиям, направленным на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации в южной части Африки».*

*изучив главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, касающуюся этого вопроса<sup>48</sup>,*

*принимая во внимание части доклада Совета Организации Объединенных Наций по Намибии<sup>49</sup>, касающиеся этого вопроса,*

*ссылаясь на свою резолюцию 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, в которой содержится Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и на свою резолюцию 2621 (XXV) от 12 октября 1970 года, в которой содержится программа действий в целях полного осуществления этой Декларации, а также на все другие резолюции Организации Объединенных Наций, касающиеся данного пункта,*

*принимая во внимание Декларацию Мапуту в поддержку народов Зимбабве и Намибии и Программу действий по освобождению Зимбабве и Намибии<sup>50</sup>, принятые Международной конференцией в поддержку народов Зимбабве и Намибии, состоявшейся в Мапуту с 16 по 21 мая 1977 года, а также Лагосскую декларацию действий против апартеида<sup>51</sup>, принятую Всемирной конференцией действий против апартеида, состоявшейся в Лагосе с 22 по 26 августа 1977 года,*

*принимая к сведению решение, принятое Ассамблеей глав государств и правительств Организации африканского единства на ее четырнадцатой очередной сессии, состоявшейся в Либревиле с 2 по 5 июля 1977 года по вопросу об экспорте нефти расистским режимом в южной части Африки<sup>52</sup>,*

<sup>48</sup> Там же, тридцать вторая сессия, Дополнение № 23 (A/32/23/Rev.1), том I, глава IV.

<sup>49</sup> Там же, Дополнение № 24 (A/32/24), том I, часть вторая, глава VI и том II, приложение XII.

<sup>50</sup> A/32/109/Rev.1-S/12344/Rev.1, приложение V. Печатный текст см. *Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать второй год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1977 года.*

<sup>51</sup> A/CONF.91/9 (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.77.XIV.2 и исправление), том I, раздел X.

<sup>52</sup> См. A/32/310.

*вновь подтверждая торжественное обязательство управляющих держав в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций содействовать политическому, экономическому и социальному прогрессу и прогрессу в области образования населения территорий, находящихся под их управлением, и охранять людские и природные ресурсы этих территорий от злоупотреблений,*

*вновь подтверждая, что любая экономическая или иная деятельность, которая препятствует осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и мешает усилиям, направленным на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации в южной части Африки и в других колониальных территориях, нарушает политические, экономические и социальные права и интересы народов этих территорий и, следовательно, является несовместимой с целями и принципами Устава.*

*вновь подтверждая, что природные ресурсы всех колониальных территорий и, в частности, Зимбабве и Намибии являются достоянием народов этих территорий и что эксплуатация этих ресурсов иностранными экономическими кругами совместно с незаконными расистскими режимами меньшинства представляет собой прямое нарушение прав местных жителей, а также принципов, провозглашенных в Уставе и во всех соответствующих резолюциях Организации Объединенных Наций,*

*с глубоким беспокойством отмечая, что колониальные державы и некоторые государства, посредством своей деятельности в колониальных территориях, продолжают игнорировать решения Организации Объединенных Наций по этому вопросу и что они не выполняют, в частности, резолюции Генеральной Ассамблеи 2621 (XXV) от 12 октября 1970 года и 31/7 от 5 ноября 1976 года, в которых Ассамблея призвала колониальные державы, а также те правительства, которые еще не сделали этого, принять законодательные, административные или иные меры, с тем чтобы положить конец деятельности предприятий в колониальных территориях, в частности в Африке, которые принадлежат их гражданам или корпоративным организациям, находящимся под их юрисдикцией, когда деятельность таких предприятий наносит ущерб интересам жителей этих территорий, и не допускать новых капиталовложений, которые противоречат таким интересам,*

*осуждая возрастающую активность тех иностранных экономических, финансовых и других кругов, которые продолжают эксплуатировать природные и людские ресурсы колониальных территорий и извлекать и вывозить громадные прибыли в ущерб интересам жителей, особенно в южной части Африки, препятствуя тем самым осуществлению народами этих территорий законных стремлений к достижению самоопределения и независимости,*

*решительно осуждая поддержку, которую расистский режим меньшинства в Южной Африке и незаконный расистский режим меньшинства в Южной Родезии продолжают получать от тех*

иностранных экономических, финансовых и других кругов, которые сотрудничают с ними в эксплуатации природных и людских ресурсов соответственно международной территории Намибия и самоуправляющейся территории Южная Родезия (Зимбабве) и в дальнейшем укреплении их незаконного и расистского господства в этих территориях,

*решительно осуждая* иностранные капиталовложения в незаконное производство урана и сотрудничество некоторых западных стран и других государств с расистским режимом меньшинства Южной Африки в ядерной области, что в результате предоставления этому режиму ядерного оборудования и технологии позволяет последнему повышать свой ядерный и военный потенциал, содействуя тем самым продолжающейся незаконной оккупации Намибии Южной Африкой, а также развитию самой Южной Африки как ядерной державы,

*будучи глубоко обеспокоена* тем, что иностранные экономические, финансовые и другие круги по-прежнему лишают коренное население других колониальных территорий, включая территории в районах Карибского моря и Тихого океана, права на богатство их стран, и тем, что жители этих территорий продолжают терять право собственности на землю в результате неспособности управляющих держав принять эффективные меры по охране такого права собственности,

*сознавая* постоянную необходимость мобилизовать мировое общественное мнение против участия иностранных экономических, финансовых и других кругов в эксплуатации природных и людских ресурсов, что препятствует достижению независимости колониальными территориями, особенно в Африке,

1. *вновь подтверждает* неотъемлемое право народов зависимых территорий на самоопределение и независимость и на использование природных ресурсов своих территорий, а также их право распоряжаться этими ресурсами так, чтобы это наилучшим образом отвечало их интересам;

2. *вновь подтверждает* соответствующие положения Декларации Мапуту в поддержку народов Зимбабве и Намибии и Программы действий по освобождению Зимбабве и Намибии, принятых Международной конференцией в поддержку народов Зимбабве и Намибии, а также Лагосскую декларацию действий против апартеида, принятую Всемирной конференцией действий против апартеида;

3. *вновь заявляет*, что любая управляющая или оккупирующая держава, которая лишает колониальные народы их законных прав на их природные ресурсы и подчиняет права и интересы этих народов иностранным экономическим и финансовым кругам, нарушает торжественные обязательства, принятые ею в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций;

4. *вновь подтверждает*, что своей эксплуатацией, истощающей природные ресурсы, продолжающимся извлечением и вывозом громадных прибылей и использованием этих прибылей для обогащения иностранных поселенцев и укрепления колониального господства над этими терри-

ториями деятельность иностранных экономических, финансовых и других кругов, действующих в настоящее время в колониальных территориях южной части Африки, является одним из главных препятствий достижению политической независимости, а также использованию природных ресурсов этих территорий коренным населением;

5. *осуждает* деятельность иностранных экономических и других кругов в колониальных территориях, препятствующую осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и усилиям, направленным на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации;

6. *решительно осуждает* все государства, которые сотрудничают с Южной Африкой в политической, дипломатической, экономической и военной областях, что является грубым нарушением соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, в частности Соединенные Штаты Америки, Францию, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Федеративную Республику Германии, Израиль, Японию, Бельгию и Италию;

7. *решительно осуждает* Соединенные Штаты, Францию, Федеративную Республику Германии и Израиль за сотрудничество с Южной Африкой в ядерной области и просит все правительства воздерживаться от прямой или косвенной передачи расистскому режиму меньшинства Южной Африки установок, которые могут позволить ему производить уран, плутоний и другие ядерные материалы, реакторы или военное снаряжение;

8. *вновь призывает* все правительства, которые еще не сделали этого, принять законодательные, административные или иные меры в отношении своих граждан и находящихся под их юрисдикцией корпоративных организаций, которые владеют или управляют предприятиями в колониальных территориях, в частности в Африке, деятельность которых наносит ущерб интересам жителей этих территорий, с тем чтобы положить конец деятельности таких предприятий и не допускать новых капиталовложений, что противоречит интересам населения этих территорий;

9. *просит* все государства воздерживаться от любых капиталовложений или предоставления займов расистским режимам меньшинства в южной части Африки и воздерживаться от заключения любых соглашений и принятия мер, направленных на развитие торговых или иных экономических отношений с ними;

10. *выражает* свою убежденность в том, что рамки санкций, принятых против незаконного режима Южной Родезии, должны быть расширены, с тем чтобы включить все меры, предусмотренные в статье 41 Устава, и выражает надежду, что Совет Безопасности предусмотрит принятие в этой связи надлежащих мер;

11. *осуждает* все нарушения обязательных санкций, наложенных Советом Безопасности на незаконный расистский режим меньшинства в Южной Родезии, а также продолжающийся отказ некоторых государств-членов обеспечить соблюдение этих санкций, что противоречит обязатель-

ствам, принятым ими в соответствии со статьей 25 Устава;

12. *просит* все государства принять эффективные меры, чтобы прекратить предоставление финансовых средств и других видов помощи, включая военные поставки и оборудование, тем режимам, которые используют такую помощь для подавления народов колониальных территорий и их национально-освободительных движений;

13. *вновь призывает* все государства прекратить все экономические, финансовые или торговые отношения с Южной Африкой, затрагивающие Намибию, и воздерживаться от вступления в экономические, финансовые или другие отношения с Южной Африкой, выступающей от имени Намибии или в связи с ней, что может оказать поддержку ее продолжающейся незаконной оккупации этой территории;

14. *предлагает* всем странам-производителям или экспортерам, которые поставляют сырую нефть и нефтепродукты расистскому режиму Южной Африки, немедленно прекратить любой экспорт сырой нефти и нефтепродуктов расистским режимам в южной части Африки и принять необходимые меры в отношении нефтяных компаний, которые, в нарушение резолюций Организации Объединенных Наций о санкциях, продолжают поставлять нефть этим режимам;

15. *решительно осуждает* расистский режим меньшинства Южной Африки, который в нарушение соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций и при явном противоречии со своими конкретными обязательствами по статье 25 Устава продолжает сотрудничать с незаконным расистским режимом меньшинства в Южной Родезии, и призывает это правительство немедленно прекратить все формы сотрудничества с незаконным расистским режимом меньшинства в Южной Родезии;

16. *предлагает* всем правительствам и организациям системы Организации Объединенных Наций с учетом соответствующих положений Декларации об установлении нового международного экономического порядка, содержащейся в резолюции 3201 (S-VI) Генеральной Ассамблеи от 1 мая 1974 года, и Хартии экономических прав и обязанностей государств, содержащейся в резолюции 3281 (XXIX) Ассамблеи от 12 декабря 1974 года, обеспечить, в частности, полное уважение и защиту постоянного суверенитета колониальных территорий над их природными ресурсами;

17. *призывает* управляющие державы отметить все дискриминационные и несправедливые системы заработной платы, которые широко используются в территориях, находящихся под их управлением, и применять в каждой территории единообразную систему заработной платы ко всем жителям без какой-либо дискриминации;

18. *просит* Генерального секретаря проводить через Управление общественной информации Секретариата непрерывную и широкую кампанию по информированию мировой общественности о фактах грабежа природных ресурсов и

эксплуатации коренного населения иностранными монополиями и о той поддержке, которую они оказывают колониальным и расистским режимам;

19. *предлагает* Специальному комитету по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам продолжать изучение этого вопроса и представить по нему доклад Генеральной Ассамблее на ее тридцать третьей сессии.

83-е пленарное заседание,  
28 ноября 1977 года

### 32/36. Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея.

*рассмотрев* пункт, озаглавленный «Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций»,

*ссылаясь* на Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, которая содержится в ее резолюции 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, и на программу действий в целях полного осуществления Декларации, содержащуюся в ее резолюции 2621 (XXV) от 12 октября 1970 года, а также на все другие соответствующие резолюции, принятые Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности по этому вопросу, включая, в частности, резолюцию 31/30 от 29 ноября 1976 года,

*рассмотрев* доклады по данному пункту, представленные Генеральным секретарем<sup>53</sup>, Экономическим и Социальным Советом<sup>54</sup> и Специальным комитетом по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам<sup>55</sup>, а также соответствующий доклад Совета Организации Объединенных Наций по Намибии<sup>56</sup>,

*принимая во внимание* Декларацию Мапуту в поддержку народов Зимбабве и Намибии и Программу действий по освобождению Зимбабве и Намибии<sup>57</sup>, принятые Международной конференцией в поддержку народов Зимбабве и Намибии, состоявшейся в Мапуту с 16 по 21 мая 1977

<sup>53</sup> A/32/87 и Add.1—3 и A/32/286; см. также A/АС.109/L.1174.

<sup>54</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать вторая сессия. Дополнение № 3 (A/32/3), глава VII, раздел E.

<sup>55</sup> Там же. Дополнение № 23 (A/32/23/Rev.1), том I, глава VI.

<sup>56</sup> Там же. Дополнение № 24 (A/32/24), том I, часть вторая, главы II и V; и том II, приложения III, IX и X.

<sup>57</sup> A/32/109/Rev.1-S/12344/Rev.1, приложение V. Печатный текст см. Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать второй год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1977 года.